

**МИНИСТЕРСТВО ТРАНСПОРТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**  
**ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ АВТОНОМНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ**  
**УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ**  
**«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ТРАНСПОРТА»**  
**(РУТ (МИИТ))**



Рабочая программа дисциплины (модуля),  
как компонент образовательной программы  
высшего образования - программы специалитета  
по специальности  
23.05.05 Системы обеспечения движения поездов,  
утвержденной первым проректором РУТ (МИИТ)  
Тимониным В.С.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

**Иностранный язык в профессиональной деятельности**

Специальность: 23.05.05 Системы обеспечения движения поездов

Специализация: Электроснабжение железных дорог

Форма обучения: Очная

Рабочая программа дисциплины (модуля) в виде  
электронного документа выгружена из единой  
корпоративной информационной системы управления  
университетом и соответствует оригиналу

Простая электронная подпись, выданная РУТ (МИИТ)  
ID подписи: 1300  
Подписал: И.о. заведующего кафедрой Федоткина Елена  
Викторовна  
Дата: 10.05.2023

## 1. Общие сведения о дисциплине (модуле).

Целями освоения учебной дисциплины (модуля) являются приобретение студентами коммуникативной компетенции, уровень которой на отдельных этапах языковой подготовки позволяет использовать иностранный язык практически как в профессиональной (производственной и научной) деятельности, так и для целей самообразования. Под коммуникативной компетенцией понимается умение соотносить языковые средства с конкретными сферами, ситуациями, условиями и задачами общения. Соответственно, языковой материал рассматривается как средство реализации речевого общения, при его отборе осуществляется функционально-коммуникативный подход.

Наряду с практической целью - обучением общению, курс иностранного языка ставит образовательные и воспитательные цели. Достижение образовательных целей осуществляется в аспекте гуманизации и гуманитаризации технического образования и означает расширение кругозора студентов, повышение уровня их общей культуры и образования, а также культуры мышления, общения и речи

Задачами освоения учебной дисциплины (модуля) являются:

приобретение языковых дискуссионных навыков в рамках профессионального дискурса, формирование навыков, позволяющие сдавать международные экзамены по английскому языку, расширение лексического запаса до уровня, позволяющего читать специальную экономическую литературу по инженерной тематике на английском языке без словаря.

## 2. Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю).

Перечень формируемых результатов освоения образовательной программы (компетенций) в результате обучения по дисциплине (модулю):

**УК-4** - Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном (ых) языке (ах), для академического и профессионального взаимодействия.

Обучение по дисциплине (модулю) предполагает, что по его результатам обучающийся будет:

**Знать:**

профильную терминологию

**Уметь:**

представлять результаты академической и профессиональной

деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные

**Владеть:**

навыками реферирования специализированной литературы на иностранном языке.

3. Объем дисциплины (модуля).

3.1. Общая трудоемкость дисциплины (модуля).

Общая трудоемкость дисциплины (модуля) составляет 2 з.е. (72 академических часа(ов)).

3.2. Объем дисциплины (модуля) в форме контактной работы обучающихся с педагогическими работниками и (или) лицами, привлекаемыми к реализации образовательной программы на иных условиях, при проведении учебных занятий:

Тип учебных занятий	Количество часов	
	Всего	Семестр №6
Контактная работа при проведении учебных занятий (всего):	16	16
В том числе:		
Занятия семинарского типа	16	16

3.3. Объем дисциплины (модуля) в форме самостоятельной работы обучающихся, а также в форме контактной работы обучающихся с педагогическими работниками и (или) лицами, привлекаемыми к реализации образовательной программы на иных условиях, при проведении промежуточной аттестации составляет 56 академических часа (ов).

3.4. При обучении по индивидуальному учебному плану, в том числе при ускоренном обучении, объем дисциплины (модуля) может быть реализован полностью в форме самостоятельной работы обучающихся, а также в форме контактной работы обучающихся с педагогическими работниками и (или) лицами, привлекаемыми к реализации образовательной программы на иных условиях, при проведении промежуточной аттестации.

4. Содержание дисциплины (модуля).

4.1. Занятия лекционного типа.

Не предусмотрено учебным планом

## 4.2. Занятия семинарского типа.

### Практические занятия

№ п/п	Тематика практических занятий/краткое содержание
1	Organization management Лексика по теме: Структура компании, особенности перевода фразеологических единиц
2	Designing structure: Vertical differentiation Лексика по теме: Иерархия компании, особенности словообразования
3	The global company's challenge Лексика по теме: Глобальные инновации, особенности перевода предложений в сослагательном наклонении на русский язык
4	Organizing for emerging world Лексика по теме : Технологический менеджмент, асимметрия терминологических систем и проблемы перевода терминов
5	Global employment situation Лексика по теме: Трудоустройство, стилевые особенности составления резюме
6	Age discrimination Glass ceiling Лексика по теме: Дискриминация на рабочем месте, особенности составления аннотации статьи
7	Good employees make mistakes. Leaders allow them to. Лексика по теме: Лидерство в компании, реферирование статьи на иностранном языке
8	Leaders and their qualities Лексика по теме: Лидерство в компании, реферирование статьи на иностранном языке

## 4.3. Самостоятельная работа обучающихся.

№ п/п	Вид самостоятельной работы
1	Чтение и перевод текстов
2	Выполнение упражнений по лексическому минимуму
3	Подготовка к текущему контролю.
4	Подготовка к промежуточной аттестации.

## 5. Перечень изданий, которые рекомендуется использовать при освоении дисциплины (модуля).

№ п/п	Библиографическое описание	Место доступа
1	Найденова, Ю. Ф. Business correspondence : учебное пособие / Ю. Ф. Найденова, Н. Д. Овчинникова. - Москва : РУТ (МИИТ), 2018. - 72 с.	<a href="https://znanium.com/catalog/product/1895761">https://znanium.com/catalog/product/1895761</a> (дата обращения: 26.04.2024).
2	Сахаров, Ю. А. Английский язык. Практический курс. Уровень Intermediate :	<a href="https://znanium.com/catalog/product/1895758">https://znanium.com/catalog/product/1895758</a> (дата обращения: 12.02.2024).

	практикум / Ю. А. Сахаров, Е. В. Кудрявцева. - Москва : РУТ (МИИТ), 2020. - 94 с.	
3	Гитайло, Е. Н. Лексические и грамматические упражнения по английскому языку для технических специальностей : практикум / Е. Н. Гитайло. - Москва : РУТ (МИИТ), 2018. - 27 с.	<a href="https://znanium.com/catalog/product/1895745">https://znanium.com/catalog/product/1895745</a> (дата обращения: 12.02.2024).
4	Воронцова, Ю. А. Практический курс разговорной речи на английском языке. English conversation practice : учебное пособие для вузов / Ю. А. Воронцова. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 185 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-15221-0.	<a href="https://urait.ru/bcode/544427">https://urait.ru/bcode/544427</a> (дата обращения: 12.02.2024). Текст : электронный.

6. Перечень современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем, которые могут использоваться при освоении дисциплины (модуля).

- 1) Научно-техническая библиотека РУТ (МИИТ) (<http://library.miit.ru>)
- 2) Образовательная платформа ЮРАЙТ <https://urait.ru/>
- 3) Электронно-библиотечная система Znanium <https://znanium.ru/>
- 4) Образовательный сайт <https://elt.oup.com/student/englishfile/intermediate3/?cc=ru&selLanguage=ru>
- 5) Словарь <https://dictionary.cambridge.org/ru/>

7. Перечень лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства, необходимого для освоения дисциплины (модуля).

- 1) Интернет-браузер (Yandex и др.)
- 2) Microsoft Office
- 3) Приложение для создания тестов Socrative

8. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю).

- 1) Аудитории с мультимедийным оборудованием (компьютер/ноутбук/моноблок, проектор/телевизор)
- 2) Выход в интернет
- 3) Интерактивные доски, доски для маркеров

9. Форма промежуточной аттестации:

Зачет в 6 семестре.

10. Оценочные материалы.

Оценочные материалы, применяемые при проведении промежуточной аттестации, разрабатываются в соответствии с локальным нормативным актом РУТ (МИИТ).

Авторы:

доцент, доцент, к.н. кафедры  
«Иностранный язык»

Е.В. Федоткина

доцент, к.н. кафедры «Иностранный  
язык»

С.В. Симонова

старший преподаватель кафедры  
«Иностранный язык»

М.А. Астафьева

Согласовано:

Заведующий кафедрой ЭЭТ

М.В. Шевлюгин

и.о. заведующего кафедрой ИЯ

Е.В. Федоткина

Председатель учебно-методической  
комиссии

С.В. Володин